

1973-1983

Cronología del cine chileno en el exilio

Zuzana M Pick

Esta cronología incluye sinopsis de películas comentadas en colaboración con la Cinemateca Chilena. La dispersión de los cineastas y de sus películas hace difícil el acceso a algunos materiales. Los vacíos actuales corresponden a películas cuyo material informativo no ha sido localizado pero esperamos poder completarlos a medida que el presente trabajo de recopilación se vaya terminando (1983).

*Resumen 1973-1983**

1973-1	1977-14	1981-19
1974-6	1978-18	1982-21
1975-15	1979-23	1983-26
1976-13	1980-20	Total-176

Largometrajes	56	Ficción	65
Mediometrajes	34	Documentales	99
Cortometrajes	86	Animación	12
Total	176	Total	176

35 mm	48	Color	142
16 mm	105	Blanco & negro	30
video	23	Combinación	4
Total	176	Total	176

1973. *La expropiación*, Raúl Ruiz, Chile / Alemania.

(f) 16 mm color 60', lm

Un episodio de la Reforma Agraria durante el gobierno de la Unidad Popular filmado en Chile en 1971. El tratamiento cinematográfico hace uso de múltiples formas expresivas.

1974. *La primera página*, Sebastián Alarcón, URSS.

(d) 35 mm b.n. 17', c.m.

Las reflexiones de un estudiante chileno en Moscú.

– *La historia*, Sergio Castilla, Chile / Suecia.

(f) 35 mm b.n. lm

- *Pinochet: fascista, asesino, traidor, agente del imperialismo*, Sergio Castilla, Suecia.
(a) 16 mm color c.m.
Película de agitación contra Pinochet, realizada para la televisión.
- *Quisiera, quisiera tener un hijo*, Sergio Castilla, Suecia.
(a) 16 mm color c.m.
Sobre el golpe de estado en Chile. Animación de dibujos infantiles con la música de Violeta Parra.
- *La tierra prometida*, Miguel Littin, Chile / Cuba.
(f) 35 mm color 120', 1m
La toma de terrenos por campesinos pobres y la institución de una comunidad socialista en Palmilla. Analogía con la masacre de Ranquil. Filmada en Chile 1972-1973 y terminada en Cuba.
- *Diálogo de exiliados (Dialogue d'exilés)*, Raúl Ruiz, Francia.
(t) 16 mm color 100', 1m
Un grupo de chilenos en París. La confusa situación del exiliado y sus reflexiones sobre la sociedad que los acoge. Basada libremente en la obra homónima de Bertold Brecht.
- 1975.** *Los puños frente al cañón*, Gastón Ancelovic, Orlando Lübert, Chile / Alemania.
(d) 16 mm b.n. 80', 1m
El desarrollo del movimiento obrero y sindical en Chile desde principios de siglo hasta 1933. Montaje de materiales gráficos, fotos y documentales de época. Comenzada en Chile 1972 y terminada en Alemania.
- *Nombre de guerra*, Miguel Henríquez, Colectivo, Cuba.
(d) 35 mm b.n. 45', m.m.
La historia del MIR y la biografía política de Miguel Henríquez, asesinado en 1975. Montaje de material de archivo.
- *A los pueblos del mundo*, Colectivo, Estados Unidos.
(d) 16 mm color 21', c.m.
Llamando a la denuncia internacional contra la represión en Chile. Entrevistas con Laura Allende Gossens y Carmen Castillo.
- *No hay olvido (Il n'y a pas d'oubli)*, Jorge Fajardo, Marilú Mallet, Rodrigo González, Canadá.
(f) 16 mm color 90', 1m
Tres episodios sobre la situación de los exiliados chilenos en Montreal. Producida por El National Film Board de Canadá.
- *Órgano de Chile*, Juan Farías, Alemania.
(a) 35 mm color c.m.
Denuncia y condena de las acciones de la junta militar en Chile. Realizada en los estudios de animación de DEFA (Dresden)
- *La batalla de Chile, primera parte: La insurrección de la burguesía*, Patricio Guzmán, Chile / Cuba.
(d) 16 mm b.n. 90', 1m
Crónica documental sobre el tercer año de la Unidad Popular.
Primera parte: el intento de división del movimiento obrero a través de la huelga del cobre, el fracaso de ésta y la reacción de la derecha que comienza su estrategia que llevará al golpe de estado.
- *Los trasplantados*, Percy Matas, Francia.
(f) 16 mm color 75', 1m
Chile y la Unidad Popular vistos desde Francia a través de la historia de una

- familia burguesa.
- *La historia es nuestra y la hacen los pueblos (Die Geschichte ist unser und wird von den Völker gemacht)*, Alvaro Ramírez, Alemania.
(d) 16 mm b.n. 40', (m.m.)
Montaje de material de archivo filmado en Chile durante el periodo de la Unidad Popular.
 - *Yo recuerdo también (I remember too)*, Leutén Rojas, Canadá.
(d) 16 mm color 13', c.m.
Tres niños refugiados en Toronto dibujan y cuentan sus recuerdos del golpe y del exilio.
 - *El cuerpo repartido y el mundo al revés (Mensch verstreut und Welt verkehrt)*, Raúl Ruiz, Alemania.
(f) 16 mm color 90', lm
La búsqueda de un cuerpo fragmentado y el encuentro con la utopía política.
 - *La canción no muere, generales (Sangen lever, Generaler)*, Claudio Sapiain, Suecia.
(d) 16 mm b.n. 34'
Llamado a la solidaridad con Chile a través de una canción de Víctor Jara.
Película de montaje.
 - *La dueña de casa (La femme au Foyer)*, Valeria Sarmiento, Francia.
(f) 16 mm color 23', c.m.
La mujer de la burguesía chilena en su alianza con la derecha para derrocar el gobierno de la Unidad Popular.
 - *Llueve sobre Santiago (Il pleut sur Santiago)*, Helvio Soto, Bulgaria / Francia.
(f) 35 mm color 90', lm
La reconstrucción de los hechos ocurridos en Chile durante las semanas que precedieron el golpe de estado y los eventos posteriores al 11 de septiembre de 1973.
 - *Dos años en Finlandia*, Angelina Vázquez, Finlandia.
(d) 16 mm b.n. 28', c.m.
El testimonio de algunos refugiados chilenos que llegaron a Finlandia en 1973 y en 1975.
 - *Yo vendo, usted elige*, Luis Roberto Vera, Rumania.
(d) 16 mm b.n. 8', c.m.
Sobre los mercados campesinos, que venden sus productos en las ciudades rumanas. Producida en la escuela de cine de Bucarest.
- 1976.** *Los tres Pablos*, Sebastián Alarcón, URSS.
(d) 35 mm color 13', c.m.
Un documental de recopilación sobre Pablo Neruda, Pablo Picasso, y Pablo Casals.
- *Roja como Camila*, Sergio Castilla, Suecia.
(d) 16 mm color c.m.
Las experiencias de una niña de 12 años que vive en el exilio en Suecia.
 - *Hitler-Pinochet*, Juan Farías, Alemania.
(a) 35 mm color c.m.
 - *La revolución no la para nadie*, Juan Farías, Alemania.
(a) 35 mm color c.m.
Animación que utiliza afiches de la solidaridad internacional.
 - *Estos ojos, estas esperanzas*, Juan Farías, Alemania.
(a) 35 mm color c.m.

- *Patria dulce*, Beatriz González, Alemania.
(a) 35 mm color 10', c.m.
La Unidad Popular en Chile, el golpe de estado y la represión contados a partir de una serie de dibujos hechos por niños. La película termina con un llamado a la resistencia.
- *La batalla de Chile, segunda parte: El golpe de estado*, Patricio Guzmán, Chile / Cuba.
(d) 35 y 16 mm b.n. 90', 1m
Crónica documental sobre el tercer año de la Unidad Popular. Segunda parte: la agudización del enfrentamiento con la derecha, los preparativos del golpe de estado, la intervención del imperialismo y la constitución de la lucha del pueblo chileno.
- *Dentro de cada sombra, crece un vuelo*, Douglas Hübner, Alemania.
(d) 16 mm color c.m.
La represión en el campo cultural y el caso del pintor Guillermo Núñez.
- *Actas de Marusia*, Miguel Littin, México.
(1) 35 mm color 110', 1m
La masacre de los obreros del norte salitrero chileno. Analogías con el Chile contemporáneo aplastado por la intervención militar.
- *Crónica de Tlacotalpan*, Littin, Pablo Perelman, Jorge Sánchez, México.
(d) 16 mm color 28', c.m.
Documental sobre Tlacotalpan, una ciudad en el estado de Veracruz que luego sirvió como localidad para el rodaje de *La viuda de Montiel*, 1m (f) de Miguel Littin.
- *Margarita Naranjo*, Alvaro Ramírez, Alemania.
(d) 16 mm b.n. c.m.
Filmación documental de una pieza de teatro representada en Rostock (RDA) por un grupo de actores chilenos.
- *Sotelo*, Raúl Ruiz, Francia / Suiza.
(d) 16 mm color 15', c.m.
Un documental sobre Sotelo, un pintor chileno en París cuyo énfasis no son las obras del pintor sino su voz. Experimentación sobre las variaciones del lenguaje.
- *He venido a llevarme una semilla*, Luis R. Vera, Chile.
(d) 16 mm b.n. 13', c.m.
Documental realizado como trabajo en la escuela de cine. Testimonio sobre la vida de los exiliados en Rumania y sus preparativos para el regreso.
- 1977.** *Noche sobre Chile*, Sebastián Alarcón, URSS.
(f) 35 mm color 90', 1m
Durante un allanamiento en Santiago una joven apolítico es apresado por los militares. A través de él se cuentan las acciones brutales de los militares chilenos después del golpe militar de septiembre de 1973.
- *La piedra crece donde cae la gota*, Colectivo, Cuba.
(d) 35 mm b.n. m.m.
Una película de montaje que denuncia la tortura, la violación de los derechos humanos en Chile después del golpe de estado. Los desaparecidos y la expulsión de los militares detenidos. Relaciona la situación en Chile con otros países latinoamericanos.
- *Margarita*, José Echeverría, Inglaterra
(d) 26 mm color c.m.
Una mujer chilena es liberada de la prisión y expulsada del país. En Inglaterra es

- recibida por sus camaradas, descubre que espera un hijo de un torturado y decide tenerlo.
- *Chile: las cámaras también*, Federico Elton, Francia.
(d) 35 mm color 15', c.m.
Un testimonio de la labor de cineastas que documentaron los hechos que sucedieron en Chile desde 1970. Una parte considerable de estas ha sido realizada por cineastas en el exilio.
 - *Lautaro*, Juan Farías, Alemania.
(a) 35 mm color c.m.
Sobre el inicio de la lucha de resistencia contra los conquistadores españoles.
 - *Brigada*, Juan Farías, Alemania.
(a) 35 mm color c.m.
 - *Lamento de una rima*, Leo Mendoza, Holanda.
(d) 16 mm color c.m.
Un film compuesto a la manera de una rima de Gustavo Adolfo Bécquer, que contrasta la vida y la muerte.
 - *La noche del capitán*, Luis Mora, Inglaterra.
(1) 16 mm b.n. 65', lm
Un capitán de marina es entrevistado por un equipo de televisión inglés. Allí relata su llegada a Londres y los hechos que obligaron a exiliarse.
 - *Lota 73*, Álvaro Ramírez, Alemania
(d) 16 mm color 20', c.m.
El testimonio de un trabajador y organizador sindical de las minas de Lota a su llegada como refugiado en Alemania.
 - *Siempre seremos ucranianos*, Leutén Rojas Canadá
(d) 16 mm color 19', c.m.
Los canadienses de origen ucraniano testimonian sobre la forma en que han logrado preservar su cultura a través del estudio y de la modernización del lenguaje.
 - *La vocación suspendida (La vocation suspendue)*, Raúl Ruiz, Francia.
(f) 16 mm color y b.n. 90', lm
Las luchas políticas e ideológicas dentro de una institución por excelencia: la iglesia. Basada en una novela de Pierre Klossowsky.
 - *Coloquio de perros (Le colloque de chiens)*, Raúl Ruiz, Francia.
(f) 35 mm color 18', c.m.
Utilizando fotografías fijas, esta película experimental examina las relaciones y las falsedades del discurso.
 - *Así nace un desaparecido*, Angelina Vázquez, Finlandia.
(a) 16 mm color 5Ö, c.m.
A partir de los dibujos de María Vesterinen, se relata el secuestro de hombres y mujeres en Chile y la búsqueda de los parientes desaparecidos.
 - *En estos tiempos*, Luis R. Vargas, Rumania.
(f) 35 mm b.n. 20', c.m.
Episodio de la militancia clandestina en Chile después del golpe de estado.
 - **1978.** *Queridos compañeros*, Pablo de la Barrera, Chile / Venezuela.
(f) 35 mm color 90', lm
La acción transcurre en Chile en 1967, y cuento la organización y la ejecución de una operación clandestina del MIR, y la amistad de dos militantes, José y Vicente. Terminada en Venezuela.
 - *Color contra el fascismo*, Leonardo C'rspedes, Suecia.

- (d) 16 mm color c.m.
- *Casamiento de negros*, José Echeverría, Inglaterra.
 - (d) 16 mm color c.m.
- *Carta de Chile*, Marcos Galo, Francia.
 - (a) 16 mm color c.m.
- *Testimonio*, Rafael Guzmán, Italia.
 - (d) 16 mm color 22Ö, c.m.

En homenaje al 70 aniversario del nacimiento de Salvador Allende se documenta la labor de la brigada muralista en Turín.
- *El recurso del método*, Miguel Littin, México / Cuba / Francia.
 - (f) 35 mm color 190', lm

Adaptación de la novela homónima del escritor cubano Alejo Carpentier y una exploración de las contradicciones que nutren la cultura latinoamericana.
- *El paso*, Orlando Lübbert, Bulgaria /Alemania.
 - (f) 35 mm color 80', lm

Reflexiones sobre el paso de una etapa de lucha a otra, mediante el intento de fuga a través de los Andes de tres militantes de la izquierda chilena. Rasgos ideológicos de la Unidad Popular.
- *Los Borges*, Marilú Mallet, Canadá.
 - (d) 16 mm color 60', lm

La dura condición de los inmigrantes, es examinada a través de la familia Borges, una familia de portugueses que se estableció en Montreal.
- *El evangelio en Solentiname*, Marilú Mallet, Canadá.
 - (d) 16 mm color 28', m.m.

Ernesto Cárdenas entrevistado en Solentiname relata su trayectoria de cristiano y militante.
- *Los chilenos*, Jorge Montesi, Canadá.
 - (d) 16 mm color c.m.

Un reportaje sobre la vida cotidiana de los refugiados chilenos instalados en Edmonton, una ciudad en el oeste de Canadá.
- *Cuidado con el dragón*, Guillermo Palma, España.
 - (a) 16 mm color c.m.
- *Los libertadores*, Álvaro Ramírez, Alemania.
 - (d-a) 35 mm color 30/40', m.m.

Cuatro episodios de la historia de Chile (1540 a 1977) basados en dibujos y pinturas de cuatro artistas chilenos en el exilio.
- *Las divisiones de la naturaleza (Les divisions de la nature)*, Raúl Ruiz, Francia.
 - (d) 16 mm color 28', c.m.

Un documental sobre el Castillo de Chambord que explora el artificio y la función estética de la arquitectura francesa a través de juegos de perspectiva y la utilización de espejos.
- *La hipótesis de un cuadro robado (L'Hypotheau valé)*, Raúl Ruiz, Francia.
 - (f) 35 mm b.n. 67', lm

Un ensayo sobre las convenciones pictóricas y la naturaleza de la representación cinematográfica.
- *Víctor Jara vive (Víctor Jara Lever)*, Claudio Sapiaín, Suecia.
 - (d) 16 mm b.n. 45', m.m.

Un homenaje al cantante chileno asesinado por los fascistas en septiembre de 1973.
- *Extranjeros (Framlingar)*, Claudio Sapiaín, Suecia.

- (1) 16 mm color 56', lm
La vivencias cotidianas de una mujer exiliada en Suecia y su contacto con ancianos jubilados que cuida en sus casas.
- *Elegía*, Luis R. Vera Vargas, Rumania.
(f) 35 mm b.n. 17', c.m.
Después de la muerte del Che Guevara, un grupo de soldados bolivianos trata de elucidar quién fue el autor del crimen, mientras que el pueblo acude a rendir un último homenaje al Che.
 - 1979.** *Santa Esperanza*, Sebastián Alarcón, URSS.
(f) 35 mm color 90', lm
Reconstruye aspectos de la vida de los presos de Chacabuco. Los esfuerzos de un grupo de presos políticos "desaparecidos" por lograr la unidad en la lucha contra el fascismo.
 - *Eramos una vez*, Leonardo de la Barra, Bélgica.
(d) 16 mm color 25', c.m.
Un documental filmado en un campo de vacaciones donde se encuentran anualmente algunos niños latinoamericanos refugiados en Europa. Sus recuerdos, sus vivencias diarias.
 - *Exilio 79*, Leonardo de la Barra, Bélgica.
(f) 16 mm b.m. y color 7', c.m.
Un ensayo cinematográfico sobre la soledad, la prisión y la tortura, interpretado por dos actores en un estudio.
 - *Desaparecidos (Missing persons)*, Jaime Barrios, Penee Berder, Donna Bertaccini, Monika R. Villaseca, Estados Unidos.
(d) 16 mm b.n. 26', c.m.
Un documental sobre los desaparecidos en Chile, el debate internacional sobre los derechos humanos y la política de los Estados Unidos con respecto a Chile.
 - *Prisioneros desaparecidos*, Sergio Castillo, Cuba.
(f) 35 mm color 90', lm
Basada en testimonios, esta película muestra el funciona miento de una casa donde se practica la tortura.
 - *Recado de Chile*, Colectivo, Chile.
(d) 16 mm b.n. 20', c.m.
Primer testimonio de la organización de familiares de prisioneros desaparecidos en Chile.
 - *Los ojos como mi papá*, Pedro Chaskel, Cuba.
(d) 35 mm color 38', m.m.
Los hijos de exiliados latinoamericanos que viven en Cuba cuentan sus experiencias de integración y de desarrollo. Testimonios sobre la memoria y las vivencias diarias de los niños entre 6 y 15 años de edad.
 - *¡Matan a mi mañungo!*, Jorge Fajardo, Canadá.
(d) 16 mm color 45', m.m.
Una huelga de hambre realizada en mayo de 1978 por los chilenos refugiados en Canadá a raíz de la necesidad de hacer conocer la situación de los desaparecidos en Chile.
 - *La batalla contra el miedo*, Marcos Galo, Francia.
(d) 16 mm b.n. c.m.
 - *La batalla de Chile, tercera parte: El poder popular*, Patricio Guzmán, Chile / Cuba.

- (d) 35 mm y 16 mm b.n. 83', lm
Crónica documental del tercer año de la Unidad Popular. Tercera parte: la capacidad de lucha y de organización del pueblo chileno quien en 1973 sentaba las bases para la construcción del socialismo.
- *Inti-Illimani, hacia la libertad*, Patricio Henríquez, Daniel Bertolmo / Bruno Dret, Canadá.
(d) 16 mm color (m.m)
Filmación del concierto de Inti-Illimani en Montreal.
 - *La viuda de Montiel*, Miguel Littin, México / Cuba / Colombia / Venezuela.
(f) 35 mm color 105', lm
Basada en el cuento homónimo de Gabriel García Márquez. A la muerte de Montiel su viuda recuerda su vida y los recuerdos la acercan a su propia muerte.
 - *Residencia en la tierra (Aufenthalt auf Erde)*, Orlando Lübbert, Chistiane Barkhausen, Alemania.
(d) 35 mm b.n. 25', c.m.
La vida diaria de algunos combatientes que se recuperan en un hospital en Alemania. Cuentan su participación en la lucha y su deseo de volver a Nicaragua.
 - *Imágenes de un debate (Images du débat)*, Raúl Ruiz, Francia.
(d) video color 88', lm
Reflexiones sobre el debate y la retórica televisiva a través de discusiones improvisadas.
 - *Juegos (Jeux)*, Raúl Ruiz, Francia.
(d) video color 60', lm
Realizada para el Centro Pompidou (Beaubourg). Es una película sobre los juegos de la televisión. Está inconclusa.
 - *Pequeños manuales de historia de Francia (Petit manual d'histoire de France)*, Raúl Ruiz, Francia.
(d-f) video 2 emisiones de 50', c/u lm
La historia de Francia desde los galos hasta la invención del cinematógrafo contado a través de extractos de película y series de televisión francesa.
 - *De los acontecimientos importantes y de la gente común (De grands événements et des gens ordinaires)*, Raúl Ruiz, Francia.
(d) 16 mm color 60í, lm
La vida diaria de un barrio de París durante el período electoral de 1978, vista por un chileno. Una reflexión sobre el reportaje televisivo y el documental.
 - *Canto libre*, Claudio Sapiaín, Suecia.
(d) 16 mm color 119', bu
Un reportaje sobre música y la canción comprometida en América Latina donde participan algunos de los artistas más importantes de la nueva canción.
 - *La nostalgia (Le mal du pays)*, Valeria Sarmiento, Francia.
(d) 16 mm color 18í, c.m.
Sobre los hijos de los exiliados chilenos que viven en la Grande Borne, suburbio de París, y que testimonia la actitud de esos niños hacia Chile y los recuerdos de las vivencias que tuvieron en su país.
 - *Permiso de residencia (Aufenthalts erlaubnis)*, Antonio Skármeta, Alemania.
(d) 16 mm color 12', c.m.
Las dictaduras militares van cayendo y los exiliados que residen en Alemania vuelven a sus países excepto los chilenos.
 - *La triple muerte del tercer personaje*, Helvio Soto, Bélgica / Francia / España.
(f) 35 mm color 100', bu

- Un escritor latinoamericano liberado de la prisión se siente perseguido por los personajes de su obra y por una misteriosa organización internacional.
- *Una idea genial*, Luis R. Vera, Rumania.
(f) 35 mm color 12', c.m.
Una película didáctica sobre un hombre de la ciudad que va a un pueblito a montar una pieza de teatro cuyo comportamiento frívolo le trae conflictos con los habitantes del lugar.
 - *Riego*, Victor Vio, México.
(d) 16 mm color m.m.
Reconstruye el fenómeno artístico-sociológico que constituye un cantante popular, Rigo Tovar, en torno al cual se generan, donde quiera que va, verdaderos delirios colectivos.
 - 1980.** *Silvio*, Leonardo Céspedes, Juan Soto, Gastón Ocampo, Suecia.
(d) 16 mm color m.m.
¿Qué es?, Pedro Chaskel, Cuba.
(d) 35 mm color 7í, c.m.
Jóvenes y niños cubanos responden sobre lo que entienden por nociones tales como “mediocridad”, “desalajo”, “cesantía”. Es un testimonio sobre la sociedad cubana y sus logros sociales.
 - *Conferencia sobre Chile (Conférence sur le Chili)*, Jorge Fajardo, Canadá.
(f) 16 mm color 37í, m.m.
Un profesor llega a Montreal para dar una conferencia sobre su país. Una a una justifica las acusaciones sobre la violación de los derechos humanos en Chile en un discurso que va perdiendo su coherencia.
 - *El zapato*, Jorge Fajardo, Canadá.
(1) 35 mm color 14', c.m.
Un zapato en el agua y una cámara que explora la presencia de este objeto banal en un paisaje donde la calma es sólo apariencia.
 - Pan (Brod)*, Jorge Lübbert, Bélgica.
(d) video b.n. 10', c.m.
La experiencia de trabajo de un exiliado inmigrante en una panadería de Louvain.
 - *La música de América Latina*, Marilú Mallet, Canadá.
(d) video color 29', c.m.
La música de los Andes, sus instrumentos y su evolución. Participan Iztar Zowadsky, el grupo Ñancahuasu, Alfredo Kurapel, músicos latinoamericanos residentes en Montreal y Mercedes Sosa.
 - *Homenaje a Jordi Bonet (Homage a Jordi Bonet)*, Manilú Mallet, Canadá.
(d) video color 29', c.m.
Sobre la labor y la lucha de Jordi Bonet, un escultor catalán que llegó a Montreal en 1954. Sus amigos y alumnos hablan de su trabajo y de su aporte al arte contemporáneo de Quebec.
 - *Buen vivir (Bien vivre)*, Patricio Paniagua, Francia.
(d) 16 mm color c.m.
 - *Ciudad nueva (Ville nouvelle)*, Raúl Ruiz, Francia.
(d) 16 mm color c.m.
Para TFI (Televisión francesa). Sobre los trabajos del escultor y arquitecto Janos Patkai.
 - *El juego de la oca (Le jeu de l'oie)*, Raúl Ruiz, Francia
(f) 16 mm color 30', m.m.
Una “pesadilla” didáctica sobre la cartografía realizada para la televisión con

- motivo de una exposición en el centro Pompidou.

– *El oro gris (L'or gris)*, Raúl Ruiz, Francia.
 (d) 16 mm color 120', bu
 Documental sobre la economía internacional de la ciencia y sobre la “fuga de cerebros”. Realizada para la televisión francesa Antenne 2.
- *Teletests*, Raúl Ruiz, Francia.
 (d) 16 mm color 3', c/u c.m.
 Dos cortos experimentales para la televisión, sobre la narración y el montaje cinematográfico.
- *Páginas de un catálogo (Pages d'un catalogue)*, Raúl Ruiz Francia.
 (d) video color 45', m.m.
 Video para acompañar la exposición Dalí en el Centro Pompidou (Beaubourg).
- *Fahlström*, Raúl Ruiz, Francia.
 (d) video color 30', c.m.
 Video para acompañar la exposición Falström en el Centro Pompidou (Beaubourg).
- *Gente de todas panes... gente de ninguna parte (Gens de toutes parts... Gens de nullepart)*, Valenia Sarmiento, BŽlgica / Francia.
 (d) 16 mm color 60', lm
 Ensayo visual y poético sobre los gestos cotidianos de los inmigrantes en un suburbio de París.
- *La nacencia*, Adolfo Silva, Suecia.
 (f) 16 mm color 10', c.m.
 Dramatización de un poema del español Luis Chamizo que narra el parto de una mujer asistida por su marido en medio del monte, como gracia concebida por el Señor.
- *Guambianos*, Wolfgang Tirado, Jackie Reiter, Colombia.
 (d) 16 mm color
 La vida cotidiana en una cooperativa de indios colombianos que recuperan los valores comunitarios y las tradiciones colectivas para defenderse de la culturización.
- *Gracias a la vida (o la pequeña historia de una mujer maltratada)*, Angelina Vázquez, Finlandia.
 (f) 16 mm color 42', m.m.
 Una mujer llega a reunirse con su marido y sus padres en Finlandia. Esta película es un crónica de sus angustias y su temor de dar a luz el hijo que espera, el cual fue concebido después de una violación, en la sala de tortura.
- *En un lugar... no muy lejano*, Luis R. Vera Vargas, Rumania.
 (f) 35 mm color 22', c.m.
 En una playa solitaria, en algún lugar de América Latina, un comandante, jefe de un campo de concentración, ofrece un banquete a algunos de sus amigos. Un grupo de actores interpreta fragmentos de la historia del continente.
- *La Escuela 1972-73*, Reinaldo Zambrano, Suiza.
 (1) 16 mm b.n. 25', c.m.
 Un grupo de campesinos chilenos se toma un fundo en respuesta a los patrones que rechazan los requerimientos de la oficina de la Reforma Agraria. La construcción de una escuela y la represión militar en 1973.
- 1981.** *El tren en la ventana*, Leonardo de la Barra, BŽlgica.
 (f) 35 mm 10', c.m.
 Un ensayo cinematográfico sobre la soledad y el aislamiento de un hombre

- encerrado en un apartamento que atraviesa una crisis psicológica.
- *Chez Mascotte*, Leonardo de la Barra, Bélgica.
(d) 16 mm color 19', c.m.
Los marginados en un café de Bruselas hablan de sus temores, de sus vivencias diarias y de sus tragedias solitarias.
- *Una foto recorre el mundo*, Pedro Chaskel, Cuba.
(d) 35 mm color 14', c.m.
Un homenaje, en forma de ensayo visual y sonoro, al Che Guevara fotografiado en la Habana en 1960 por Korda.
- *Inti-Ilumani, una experiencia de vida (Inti-Ilumani, une experience de vie)*, G. Justiniano, Francia.
(d) 16 mm color 26', m.m.
Esta película cuenta la experiencia humana y musical de este grupo de exiliados chilenos y su relación con la historia contemporánea del continente latinoamericano.
- *Canguro*, Duna Kuzmanich, Colombia.
(035 mm color 90', lm
En los llanos orientales, en 1948, un grupo de guerrilleros se enfrentaron a las fuerzas represivas y es traicionado por un grupo de políticos que tratan de que entreguen las armas. Algunos de los guerrilleros seguirán el combate.
- *La agonía del difunto*, Duna Kuzmanich, Colombia.
(0 35 mm color 90', lm
Un terrateniente se hace pasar por muerto cuando campesinos se refugian clandestinamente en su hacienda.
- *Flippers*, Jorge Lübbert, Bélgica.
(f) video color 25', c.m.
Video experimental sobre los *flippers* y los juegos electrónicos.
- *Pax americana*, Jorge Lübbert, Bélgica.
(d) video color 8', c.m.
Película de montaje que utiliza un film publicitario japonés sobre el armamento, los discursos de Reagan en la televisión europea y las manifestaciones antinucleares en Europa.
- *In memoriam ÔK~ppen Ò*, Jorge Lübbert, Bélgica.
(f) video b.n. 15', c.m.
Película experimental sobre la brutalidad de la sociedad capitalista. Una sátira sobre la sociedad de consumo.
- *Quilapayún, peregrinos de la música (Les Quilapayuns, pelerins de la musique)*, Patricio Paniagua, Francia.
(d) 16 mm color 22', c.m.
El grupo Quilapayún y la creación artística en el exilio. A través de las canciones se afirma la fusión de dos culturas, la de Chile, y la de su país de adopción.
- *Cléber, una industria, una ciudad (Cléber, une usine, une ville)*, Patricio Paniagua, Francia.
(d) 16 mm color c.m.
- *Las huelgas (Les grave)*, Patricio Paniagua, Francia.
(d) 16 mm color c.m.
- *Enroque*, Gustavo Rojas Bravo, México.
(f) 16 mm b.n. 20', c.m.
Adaptación de un cuento de Gabriel García Márquez. La relación de una prostituta con un dueño de café, y la búsqueda de una coartada luego de un asesinato.

- *El territorio (The territory)*, Raúl Ruiz, Francia / Portugal / Estados Unidos.
(f) 35 mm color 100', bu
Cuatro adultos y dos niños organizan una excursión a pie en un lugar de Portugal y el paseo se transforma en una pesadilla.
 - *El techo de la ballena (Le toft de la baleine)*, Raúl Ruiz, Holanda.
(f) 16 mm color y b.n. 90', bu
Un antropólogo europeo estudia el idioma de los indígenas en un lugar de la Patagonia. Una reflexión sobre el desarraigo y la búsqueda de un lenguaje.
 - *El Tuerto (Le borgue)*, Raúl Ruiz, Francia.
(f) 16 mm color (episodios de 20', 11', 25', y 15',)
Una serial concebida en 20 episodios de los cuales se han terminado cuatro. Un hombre regresa a su casa y la encuentra ocupada por él mismo. Juego de imágenes, laberintos y ficciones de un hombre en una ciudad muerta.
 - *Pilsener y empanadas (Pilsner och Piroger)*, Claudio Sapiaín, Suecia.
(1) 16 mm color 66', lm
Un refugiado chileno encuentra trabajo en una fábrica de cerveza en Suecia. Su amistad con una compañera de trabajo y las dificultades de su integración con los otros obreros de la fábrica.
 - *Gracias a Dios y a la Revolución*, Wolfgang Tirado, J. Reiter, R. Burgos, Nicaragua.
(d) 16 mm color 45', m.m.
Documenta la participación de los cristianos en la lucha insurreccional en la reconstrucción en Nicaragua.
 - *El sueño del payaso (Clownens Dröm)*, Luis R. Vera Vargas, Suecia
(f) 16 mm color 23', c.m.
Un payaso viejo sueña con seducir a los niños con la música y los juegos comunitarios que han olvidado en su contacto solitario con los juegos electrónicos de la sociedad de consumo.
- 1982.** *La caída del cóndor*, Sebastián Alarcón, URSS.
(f) 35 mm color 90', bu
La historia de un dictador latinoamericano y su edecán, un joven oficial de origen campesino. Sus relaciones, los motivos de su desclasamiento, el fin del dictador y el derrumbe de la dictadura.
- *No eran nadie*, Segio Bravo, Chile / Francia.
(f) 16 mm color y b.n. 87', bu
Filmada en el archipiélago interior de la isla de Chioé. Poema visual sobre la búsqueda de una mujer cuyo marido desapareció en el mar.
 - *Constructor cada día compañero*, Pedro Chaskel, Cuba.
(d) 35 mm color m.m.
Trabajadores cubanos recuerdan al Che Guevara. Testimonian de su relación con los obreros, de su buen ejemplo y de su gran capacidad de trabajo.
 - *Dobles (Doublures)*, Gonzalo Justiniano, Francia.
(d) 16 mm color
Marionetas para una serie de programas de televisión para niños. Adaptación cinematográfica del trabajo del grupo "Théâtre sur le Fil".
 - *Alsino y el cóndor*, Miguel Littin, Nicaragua / Cuba / Costa Rica / México.
(f) 35 mm color 80', lm
Un niño sueña con volar y en sus andanzas se encuentra con aquellos que luchan por la liberación de Nicaragua.

- *Día 32*, Jorge Lübbert, Bélgica.
(f) video color 25', c.m.
Un ensayo político sobre la violencia y la soledad preparado para una instalación de video presentada en una galería de arte de Bruselas.
- *Diario inconcluso (Journal inachevé)*, Marilú Mallet, Canadá.
(f-d) 16 mm color 54', m.m.
Un ensayo cinematográfico, a la manera de un diario, en el cual una mujer cuenta su vida en Canadá.
- *No olvidar*, Pedro Meneses, Suiza.
(d) 16 mm color 30', m.m.
Un testimonio sobre la masacre de Lonquén y cómo el cine sirve como instrumento para registrar la memoria colectiva que el fascismo se obstina en querer borrar.
- *El pequeño Gargantúa (Le petit Gargantua)*, Patricio Paniagua, Francia.
(d) video color 35', m.m.
La historia de Gargantúa de Rabelais adaptada para marionetas por el grupo "Théâtre sur le Fil" en una serie de programas de televisión destinados a niños.
- *Retratos de bailarines (Portraits de danseurs)*, Patricio Paniagua / Gonzalo Justiniano, Francia.
(d) video Serie de 7 c.m.
Retrato de bailarines-coreógrafos.
- *Con las cuerdas de mi guitarra (From the strings of my guitar)*, Leutén Rojas, Canadá.
(d) 16 mm color 29', m.m.
La música de "Compañeros", un conjunto musical formado por exiliados chilenos y griegos en Canadá, cuya labor es un reflejo de la militancia de la canción comprometida.
- *Nicaragua: el sueño de Sandino*, Leutén Rojas / Leopoldo Gutiérrez, Canadá.
(d) 16 mm color 52', m.m.
Un testimonio de los hombres, mujeres y niños de Nicaragua, cuyos anhelos de paz pasan por el momento de la producción y la necesidad de defender lo que se ha ganado en la lucha.
- *La clasificación de plantas*, Raúl Ruiz, Francia.
(d) 16 mm color 30', c.m.
Para la serie "Botaniques" del INA (París).
- *Querellas de jardines*, Raúl Ruiz, Francia.
(d) 16 mm color 30', c.m.
El jardín concéntrico de Versalles y el laberinto de Bagatelle en donde no se encuentran un hombre engañado y su mujer.
Para la serie "Botaniques" del INA (París).
- *Sombras chinas*, Raúl Ruiz, Francia.
(f) 16 mm color c.m.
Episodio con sombras chinas de la emisión "Juste une image", del INA (París). 36 situaciones dramáticas creadas por Polti en forma de serial.
- *El hombre cuando es hombre*, Valeria Sarmiento, Alemania.
(d) 16 mm color 63', lm
Un documental sobre el machismo en América Latina y su relación con el romanticismo.
- *Encontré el árbol del pan*, Valeria Sarmiento, Francia / Costa Rica.

- (d) 16 mm color 7', c.m.
Los usos del árbol del pan y su historia como un alimento para los esclavos que fueron traídos a América Central.
- *Trucos en la arena*, Cristián Valdés, URSS.
(d) 16 mm color 30', m.m.
Un documental sobre la escuela del Circo de Moscú, realizado para el departamento de cine documental de la televisión finlandesa.
 - *Apuntes nicaragüenses*, Angelina Vázquez, Finlandia.
(d) 16 mm color 35', m.m.
Anita Mikkonen, brigadista finlandesa en la campaña de alfabetización de Nicaragua, vuelve a los altos de San Andrés, donde reencuentra a los hombres, mujeres y niños que compartieron sus casas, su comida y su historia con ella.
 - *Presencia lejana*, Angelina Vázquez, Finlandia.
(d) 16 mm color 68', lm
Un documental sobre una familia finlandesa cuyas vivencias y recuerdos se localizan en dos continentes. La historia de dos hermanas gemelas, una de las cuales ha desaparecido desde 1977 en Argentina.
 - *El puente*, Reinaldo Zambrano, Suiza.
(f) 16 mm b.n. 45', m.m.
Las imágenes del pasado atormentan a un hombre liberado de prisión que se ha refugiado en una casa abandonada. El encuentro con una mujer le ayudará a retornar el trabajo político.
- 1983.** *Manos a la obra (The story of Operation Bootstrap)*, Jaime Barrios / Pedro Rivera/Susana Zweig, Estados Unidos.
(d) 16 mm color 58', m.m.
- *Así golpea la represión*, Sergio Bustamente /Peter Nestler, Suecia.
(d) 16 mm color 55', m.m.
 - *Chile, no invoco tu nombre en vano*, Colectivo Cine-Ojo, Chile / Francia.
(d) 16mm color 85', lm
 - *The Chicago boys*, Juan Downey, Estados Unidos.
(d) video color 20', c.m.
 - *Por debajo de la mesa (Under the table)*, Luis Osvaldo García, Canadá.
(d) 16 mm color 25', m.m.
El turbulento clima económico y político del Tercer Mundo hace que muchas personas sean atraídas a Norteamérica en busca de una nueva vida y un futuro mejor. En la persecución de sus sueños, los indocumentados enfrentan una realidad muy distinta de aquella proyectada por Hollywood. La vida de dos inmigrantes ilegales latinoamericanos en Toronto.
 - *La rosa de los vientos*, Patricio Guzmán, Venezuela / Cuba / España.
(f) 35 mm color bu
Un ensayo poético sobre la cultura latinoamericana en donde la magia y el sueño entran en conflicto con el pragmatismo europeo.
 - *Tres pintores*, Rafael Guzmán, Italia.
(d) 16 mm color 30', c.m.
 - *Ajuste de cuentas*, Duna Kuzmanich, Colombia.
(f) 35 mm color 90', lm
 - *¡Rebelión ahora!*, G. Lautaro, Suecia.
(d) 16 mm color 30', c.m.
 - *Brigada Orlando Letelier*, JosŽ Letelier, Estados Unidos.
(d) video color 30í, c.m.

- *Exilio y esperanza*, Jorge Lübbert / Christian Poelmas, Bélgica.
(d) video color 32', c.m.
- *Después de 10 años*, Jorge Lübbert, Bélgica.
(d) video color 60', lm
Video de recopilación sobre las vivencias del exilio y la integración crítica.
- *Chile: donde comienza el dolor (Chile: wo der Schmerz beginnt)*, Orlando Lübbert, Alemania.
(d) 16 mm color 60', lm
Documental que incluye material en video filmado en Chile y que testimonia la movilización política de los chilenos tanto dentro como fuera del país.
- *Cachenco*, Carlos Puccio, Alemania.
(d) 16 mm color 29', c.m.
- *Las tres coronas del marinero*, Raúl Ruiz, Francia.
(f) 16 mm color y b.n. lm
Una historia de marineros que comienza en Valparaíso y que es contada a un joven estudiante por un grumete en un barco fantasma.
- *El regreso del amateur de bibliotecas*, Raúl Ruiz, Francia.
(d) video color 14', c.m.
Para la serie "Cinema / Cinemas" de la televisión francesa.
Incluye material en super-8 filmado en Chile.
- *Berenice*, Raúl Ruiz, Francia.
(f) 16 mm b.n. 105', bu
Adaptación cinematográfica de la obra homónima de Racine, utilizando sombras chinas y una sola actriz.
- *Punta de fuga*, Raúl Ruiz, Portugal / Francia.
(f) 16mm b.n 90', bu
Un personaje escapa de la policía y después de jugarse todo el dinero debe dibujar portadas de novelas policiales.
- *La ciudad de los piratas*, Raúl Ruiz, Portugal / Francia.
(f) 16 mm color 110', bu
La historia de amor de un niño que mató a toda su familia y una empleada doméstica.
- *Detrás de los poetas hay una casa blanca*, Miguel Sagayo, Estados Unidos.
(d) video color 30', c.m.
– *Si viviéramos juntos (Wenn wir zusammen lebten)*, Antonio Skármeta, Alemania.
(d – f) 16 mm color 100', lm
Un diario de vida de los artistas chilenos que viven en el exilio. En Berlín se encuentran pintores, músicos y escritores que describen el proceso de creación en el exilio, sus alegrías y sus tristezas y su relación con el país en que viven.
- *Ardiente paciencia (Mil Brennender Geduld)*, Antonio Skármeta, Alemania.
(f) 16 mm color 77', lm
Episodio ficticio de la vida del poeta Pablo Neruda y un cartero de Isla Negra que solicita al poeta que lo adiestre en las artes de la poesía.
- *Fragmentos de un diario inacabado*, Angelina Vázquez, Finlandia.
(f) 16 mm color 57', lm
Desde el punto de vista de algunos personajes, y al marco de la situación actual de Chile esta película es una reflexión sobre las imágenes de un país tal como se perciben a través de la prensa, la correspondencia y los cables internacionales.
- *Hechos consumados*, Luis R. Vera Vargas, Suecia.
(f - d) video color 100', bu

- *Crónica subyugante de una batalla*, Luis R. Vera Vargas, Suecia.
(f) video color 50', m.m.
- *Pintando relaciones*, Luis R. Vera Vargas, Suecia.
(d) video color 20', c.m.

Post -scriptum para 1984.

A título de información incluimos una filmografía reciente de Raúl Ruiz quien realiza las siguientes películas:

- *La pintura y los niños.*
Un cortometraje documental sobre El Greco.
- *El gran teatro del mundo.*
Sobre el festival de teatro de Avignon filmado a la manera de la obra de Calderón de la Barca.
- *El eterno marido.*
Basado en la obra homónima de F. Dostoievski.

NOTAS

* Dos películas filmadas en 35y 16 mm han sido consideradas en el resumen como 35 mm; 4 films son al mismo tiempo ficción y documental. Se consideraron sólo como ficción; 1 film es animación y documental. Figura sólo como animación; 2 series de 7 y 20 episodios respectivamente, han sido consideradas como un solo film.

Las abreviaturas utilizadas corresponden a:

(f) ficción	mm milímetros	lmlargometraje
(d) documental	b.n. blanco y negro	m.m. mediometraje
(a) animación	color color	c.m. cortometraje
	*minutos	